DEC 16 1911

Vol 5 No. 272

السنة الخامسة عدد ٢٧٢

SUBSCRIPTION
In the United States, Colonies and Mexico
Per Annum $ 5
In Foreign Countries $ 6

Antoine A. Zraick
Publisher and Editor
74 Greenwich St., NEW YORK City, U. S. A.

CABLE ADDRESS
"AL-JURAB"
NEW YORK

Entered at the N. Y. Post Office as Second Class Mail Matter

Tel. 1418 RECTOR

AMERICAN ASSOCIATION OF FOREIGN LANGUAGE NEWSPAPERS MEMBERSHIP LABEL

جراب الكردي

جريدة اخبارية فكاهية انتقادية حرة

JURAB-UL-KURDY

Published Three Times a Week

قيمة الاشتراك عن سنة
في الولايات المتحدة وتوابعها والمكسيك
٥ ريالات اميركية
وفي سائر البلاد الاجنبية ٦ ريالات

المراسلات
تكون باسم صاحب الجريدة ومحررها
انطون انسطاس زريق

مدير اشغال الجريدة
فواد انسطاس زريق
٧٤ شارع كرينوتش

«التلفون ١٤١٨ ركتر»

New York, Thursday, December 14, 1911

تصدر ثلاث مرات في الاسبوع

نيويورك الخميس ١٤ كانون اول سنة ١٩١١

حالة تركيا

الخوف من حرب مع الروس · الثورة في البانيا

تزداد حالة تركيا خطراً كل يوم عن يوم لسوء سياسة الاتحاديين الذين رغماً عن الامة لا يزالوا يديرون شؤون السلطنة الداخلية والخارجية الى ان يقودونا الى الخراب والدمار

كل ضعيف يعتقد بنفسه القوة يكون ذلك الاعتقاد ويلاً وشوماً عليه وهذه حالة الاتحاديين فمع ضعف دولتنا وعجزها المالي والجندي نراهم يظهرون قوة ويرغون ويزبدون ويهددون ويتوعدون ولطيشهم وقلة عقلهم يظنون ان اوربا غير عالمة بما هم عليه من الضعف مع الدولة التي يديرون دفتها مما جعل احقر واصغر الدول تهزأ بنا وتغتصب بقية ما بقي من املاكنا في افريقيا

ان طيش الاتحاديين سيقودنا الى حرب طاحنة مع دولة ذات قوة عظيمة ترهبها اعظم دول الارض وتلك الدولة هي الروسية ولربما كانت حربنا معها اكثر وبالاً علينا من حربنا مع ايطاليا

ان الوزارة الاتحادية هي التي بغطرسة صدرها الاعظم القليل الادراك حقي باشا افقدتنا طرابلس الغرب والان نرى ان الجمعية المباركة ستفقدنا بقية املاكنا في القوقاس وارمينيا ومقدونيا واوربا جمعاء

ما انتشر خبر الخلاف القائم بين روسيا والعجم وارسال الاولى جنودها لاحتلال طهران حتى صدر امر وزارة الحربية في الاستانة الى جنودها قرب الحدود الفارسية بان تسرع وتحتل اراميا وتلك النواحي ففعلت واعلنت انها لا تخرج منها الا متى خرجت عساكر الروس من كل اراضي بلاد فارس

وما اتصل خبر هذا الاحتلال بالدوائر الرسمية في سان بطرسبورغ حتى تكدر منه الدب الرومي القوي الساعد الشديد البطش وجمر جمرة ارتجفت لها محافل الاستانة وادرك الاتحاديون بانهم ارتكبوا غلطاً عظيماً وقادوا الدولة الى مشكلة اعظم من مشكلة طرابلس الغرب واكثر ويلاً فندموا على عملهم وتسرعهم الصبياني وارادوا الخروج من المأزق الذي ادخلوا انفسهم والامة فيه ولكن بطريقة لا تكسبهم عاراً والامة ذلاً ولكن هيهات لهم ذلك

ادركت حكومة الاستانة غلطها وغضب الوزراء من الاتحاديين وجربوا ان يتوصلوا مع الروس الى حل مرض وغير مهين للامة العثمانية فرفض السفير رفضاً باتاً كل مفاوضة من هذا القبيل وسأل الصدارة ان تصدر اوامرها للجنود ان ينسحبوا حالاً من بلاد الاعجام والا فروسيا تعد وجودهم هناك قصد مساعدتهم للفرس وهو عمل مخالف للمعاهدات الدولية و يعد من طرف تركيا اشهاراً للحرب على روسيا

فلا الوزارة الان تسلم ان تسحب جنودنا على هذه الطريقة المهينة لنا ولا روسيا تقبل طريقة غير ذلك اذاً فلا بد من الحرب بيننا و بين الروس الذي يعتقد العالم اجمع ان الظفر سيكون بجانبهم اولاً نظراً لفروغ الخزينة العثمانية من المال وضعف جنديتها وقوة الجندية الروسية وثانياً لاشتباكنا في حرب مع ايطاليا وهي دولة ضعيفة لم نتمكن من الغلبة فكيف على دولتين والواحدة لها من جيوشها الجرارة ما يملأ السهل والجبل و يندفق اندفاق السيل على البلاد التركية

هذا من جهة ومن الجهة الثانية ان لروسيا نفوذاً عظيماً على ممالك البلقان التي تهمنا اكثر من الدول العظمى و باشارة من قيصر الروس تشهر علينا حرباً عواناً فاذا كان باستطاعتنا الوقوف في وجه الجيوش الروسية فلا يمكننا الوقوف في آن واحد بوجه اليونان والبلغار والصرب والرومان والجبل الاسود وهذا الاخير ما بلغه خبر الخلاف بين الدولة العثمانية وروسيا حتى تحرك لمقاومة العثمانيين فضربت جنوده جنودنا على الحدود وارسل ملكه نقولا الاول رسله الى الالبانيين يدعوهم الى الثورة فلبوا الطلب وتسلح اثنا عشر الفاً منهم وفي مدة ٢٤ ساعة اعلنوا الثورة واخذوا بمنازلة الجند العثماني· وفي الغد تهب العناصر الغير تركية في مقدونيا وتشق عصا الطاعة وهناك البلاء

فمن المسئول يا ترى عن هذه الحالة الخطرة التي فيها الدولة اليست تلك الفئة الصبيانية التي زعماؤها من موزعي التحارير وعمال التلغراف وخدام المستشفيات لا يفهمون من السياسة الا الاسم وقضوا على كل سياسي مصلح ورجل قدير لادارة دفة سياسة السلطنة بحكمة وادراك وهذا كامل باشا الرجل العظيم والسياسي المحنك قد هجر بلاداً يحكمها صبية وسافر الى مصر حيث يقيم هناك مرتاح الفكر ناعم البال ولكنه قال انني سانوح على وطني في الآن القريب الذي يقوده الاتحاديون الى خراب عاجل

ان رجال السياسة من الاجانب قد اعترفوا بمقدرة هذا الرجل وقالوا لو سلم الصدارة لنجى السلطنة من ويل عظيم

وبلغ من اعتبار اوربا لكامل باشا ان جلالة الملك جورج الانكليزي عند مروره بترعة السويس الى الهند سأل المصورين اخذ صورة جلالة الملكة وبعض العظماء فجلست الملكة وجلس قربها كامل باشا وبقي الملك واقفاً وراء كرسيهما مع الامير ضياء الدين نجل جلالة السلطان وسمو خديوي مصر واللورد كتشنر والبرنس محمد علي والجنرال ريجنالد سر دار العساكر المصرية

اما الاتحاديون فيرفعون الضعيف المدارك القاصر الخامل و يحتقرون العظيم المفيد

اللهم نجي دولتنا من اعدائها الاتحاديين والهم الامة لوضع حد لتلك الفئة الطاغية التي ستجلب علينا ويلات كثيرة في المستقبل اذا ظلت على ما هي عليه من الاثرة في الاحكام وادارة سياستنا

والذي يلام على بقاء الاتحاديين في اوج عزهم واستبدادهم هو مجلس نوابنا فلو تحرك النواب تحركت من ورائهم الامة وهدموا اركان جمعية سلانيك التي ما خلعت عبد الحميد الا لتقيم مكانه مئات من اوباش الترك

ولا نعلم كيف يرضى نوابنا على هذه الحالة والبلاد تسير نحو الدمار فهل انتخبتهم الامة ليقال ان لها نواباً فقط او ليحافظوا على صوالحها ويصونوا المملكة من التجزئة

تحركوا ايها النواب فكفاكم نوماً يشبه الموت والا فانتم لا الجمعية المسئولون لدى الامة والسلام

محبة الوطن

من نجاحة

لا ريب في ان كل انسان يحب وطنه ويتوق الى نجاحه وما من احد يجد ابواب الرزق مفتوحة في بلاده ويخطر له ان يترك اهله واحباءه ويهاجر الى بلاد بعيدة كاميركا يتحمل مشاق السفر ويستهدف لاخطاره ويذوق مرارة الغربة والتعرض لانهكات الجسم فضلاً عما يقاسيه من الاهانة والعار في غالب الاوقات وكم من مهاجر كان لا يملك شروى نقير عاد الى وطنه مثرياً فاقتنى العقارات او انشأ محلاً تجارياً ولما رأى قلة المورد واختلال الامن وكثرة التعدي والظلم وان بلاده لم تتقدم خطوة الى الامام عاد اذ ذاك من حيث اتى نادباً الوطن العزيز نادماً على ما تكبده من المصاريف وما ابتناه من الآمال· واذ يجد الاهلون وطنهم المنحط ويقنطون من ارتقائه تفسد محبتهم الوطنية ولا يبالون به لان كما قال الشاعر:

وكل من لا خير منه يرتجى ... ان عاش او مات على حد سوا

نسب اكثرهم تأخر بلادنا مادياً وادبياً الى الحكومة المستبدة البائدة لانها فضلاً عن انها لم تكن تسعى لاسعاد المملكة كانت تسعى لخرابها وتغل ايدي الامة عن اتيان اقل عمل يعود بالفائدة

على المصلحة العامة فهذا الجبل العظيم الذي كان يعارض رقينا قد دُكّ الى الحضيض بفضل الجيش المظفر وابطاله واصبحت ابواب النجاح مفتوحة للجميع فلماذا لم تزل الرعايا تسافر افواجاً الى العالم الجديد؟ اقول ان السبب زيادة قنوطها من عمران العالم القديم

أملت الامة ان العمران سيتم بسرعة غريبة لما رأت من الحمية الوطنية في اول عهد انقلاب الحكومة واعلان الدستور ونسيت ان ما عملت فيه ايدي التخريب ادهاراً لا يتسنى بناؤه في سنة واحدة او بضعة عشر سنة. نسيت ان الهدم هين ولكن البناء صعب ولا سيما على الفقير الضعيف ومع ذلك لا نقدر ان ننكر ان طلائع النجاح قد بدت من افق سماء الحكم الدستوري ولو كان نورها ضئيلاً كنور الهلال ولكن لنا الرجاء ان نرى النجاح يوماً ظاهراً للذي عينين كظهور البدر بل كاشراق الشمس في رابعة النهار

ان جيشنا الباسل قد كان موضوع اعجاب سائر الدول لانه قام باقدس واجب واجل خدمة تحت الشمس اذ عرض نفسه لمهاوي الهلاك كي ينجو هو وينجي الامة بأسرها من عبوديةٍ وبغي ذلك الذي اهلك عدداً لا يحصى من الابرياء المخلصين لخدمة الدولة والساعين في اعلاء منارها. الا يذكر كل وطني صادق كيف انتعشت روحه عندما افل نجم ذلك الطاغية وحان للحق ان يسود على الباطل وكيف تغنت حينذاك جميع الممالك العثمانية بحمد الله واثنوا اطيب الثناء على بسالة الجنود وخوضهم غمرات المنون حباً بتحرير البلاد واحياء ميت الرجاء؟ فماذا عملنا نحن من الخير الذي يذكر فيشكر واي خدمة قمنا بها في سبيل تقدم الوطن؟ وهل من يذود عن بلاده طوعاً واختياراً فيما لو نشبت حرب بيننا وبين العدو (لا سمح الله)؟

دعونا نقتدي يا قوم ليس بالامم الغربية بل بامة شرقية نظيرنا هي الامة اليابانية التي بلغت من الرقي والمجد ما ادهش دول اوربا والقى الرعب فيها فمن كان يحلم ان دولة كاليابان تقهر روسيا المعتدة بنفسها. لنسأل هذه الدولة عن سبب عظمتها وعمرانها كما سألت هي يوماً دولة انكلترا في عهد الملكة فيكتوريا هذا السؤال عينه بل لنراجع نحن بنفسنا تاريخ نشأتها ونجاحها فنجد ان سر ذلك المحبة الوطنية ولكن يجب ان نعلم ان اتحاد الحكومة مع الشعب بالراي والغاية والعمل كان كاتحاد الروح مع الجسد. فعمل الاثنان يداً واحدة متتبعين آثار حضارة الدول الاوربية بحزم وهمة لا تعرفان الملل فبلغوا الغاية المقصودة وكل من سار على الدرب وصل

والان لا بد لنا ان نسأل كيف تكون محبتنا الوطنية صحيحة والجواب هو بمراعاة الشروط الآتية:

اولاً استئصال البغضة الدينية من القلوب واتحاد العناصر والمذاهب بروح العثمانية تحت راية الاخاء والمساواة للذود عن الوطن

ثانياً نزع مبدا الانانية والنزوع الى الغيرة بحيث يصبح كل واحد مريداً الخير لاخيه في الوطنية كما يريد لنفسه ويلزم عن ذلك كف ابناء الوطن عن مزاحمة بعضهم البعض في التجارة والصناعة فلا ينزل اذ ذاك احد اسعار بضاعته بقصد تأخير نجاح الآخر والاستئثار بالفائدة وحده

ثالثاً استثمار الاراضي المهجورة وغرس الغابات بدلاً من قطعها وملاشاتها وتحسين الزراعة والصناعة باستعمال الوسائل الفنية الحديثة وانشاء المعامل والشركات. والاعتماد على النفس بما خصه الله بها من الحذاقة في الاختراع والاكتشاف

رابعاً استعمال حاصلات ومصنوعات الوطن (بعد اتقانها) وتفضيلها على غيرها. وضرب الرسوم الثقيلة على الواردات الاجنبية بحيث لا تروج بازاء صادراتنا

خامساً الاجتهاد والثبات الى النهاية ضد كل صعوبة توجد في طريق تقدمنا فلم يتم نجاح في العالم بدون هذين الشرطين المتلازمين الا ما جاء على طريق الصدفة والحظ

سادساً الصدق والاستقامة في معاملاتنا لمواطنينا وللاجانب وهذا ركن عظيم من اركان النجاح قلما ننتبه اليه في بلادنا بل بالعكس اذ نزعم ان الذي لا يكذب لا ينجح او ان سر النجاح في الكذب وذلك وهم رسخ في عقول الناس بمقتضى تأثير العادة القومية فقط. ولكن اذا جرب الانسان ان يكون صادقاً وثابت يجد ان النجاح الحقيقي في الصدق فضلاً عما يكتسبه من الشرف والاعتبار في عيون الغير حتى في عيون الكذبة انفسهم

وامامنا الان اثر عظيم الشان من آثار ونتائج الحكم الدستوري والمحبة الوطنية هو معمل الزجاج في دمشق الذي ذاع خبر تأسيسه في اكثر الانحاء فعلى الشركة ان تثبت ضد ما قد يمكن ان يحول دون رجاها وامنيتها فيما لو وردت بضائع زجاجية من الخارج باسعار تنقص كثيراً عن اسعار المعمل الوطني بقصد عرقلة نجاحه وتكبيد الخسائر الجسيمة لاصحابه

نسأل الله ان يقدرنا على خدمة الوطن وعمرانه والتخلص من عار الخمول والكسل ومن هوان الفقر والجهل وعسى اننا نصل يوماً الى حد عنده نكف ايدي الاجانب عن ابتزاز اموالنا والانتفاع بمرافقنا الحيوية

اسعد اظن

دمشق الشام

رسالة دمشق

دمشق الشام في ١٧ تشرين الثاني

(لمراسلنا الفاضل)

شاع ان قلوب الاشقياء اطمأنت ولم تعد تخشى بطش الحكومة وذلك على اثر موت بطلها المغوار مخضع عصاة الدولة من دروز وعرب سامي باشا الفاروقي الذي اعدم زعماء الثورة عبرة لمن يعتبر فظن الاشقياء ان باس الحكومة قد ضعف بفقد عميدها الغيور على الوطن والامة فاخذوا يعيثون في الارض فساداً تجاري عادتهم وقد صدقنا هذه الاشاعة بعض التصديق لاعتداء بعضهم مؤخراً على نزلاء من المرسلين الانجيليين فقد ورد رقيم من احدهم الى دير عطية يقول انه بينما كانوا على بعد ربع ساعة من حمص يتنزهون على احدى الربى فاجأتهم جماعة من اللصوص وسلبتهم دراهمهم وبعض ما استحسنت من ملبوسهم فعادوا تواً الى القائممقام يشكون ما وقع عليهم من التعدي والاهانة فلما رأى منهم ما رأى امرع بنفسه لثأر الاشقياء لم يقف لهم على اثر والتحقيق جار فانه لم تزل تراعى حقوق الاجانب اكثر من الوطنيين والمأمول انه سياقي القبض عليهم. فحالة بلادنا قبل الدستور وبعده حالة تنقبض لها الصدور. ولكن لا تلام الحكومة بقدر ما تلام الامة لان الامة هي ام الحكومة ومربيتها وهل تعذر الامة اذا لم تحسن التربية؟ قال المثل الامركي ما معناه: ان لكل امة الحكومة التي تستحقها

— جمع مؤخراً اعانة للحرب من اهالي دير عطيه فبلغ ما تبرع به المسيحيون ١٩٥٠ غرشاً وما تبرع به المسلمون ١٨٠٠ غرشاً مع ان المسلمين يبلغون في العدد نحو الثلاثة ارباع والنصارى الربع

— سيعفى عن الكركيين والحوارنة المتهمين بحوادث الكرك

— شاع في الثغر ان الدارعة الفرنسوية «ارنست رنان» كانت تبعث باحدى بواخرها الصغيرة الى شواطئ لبنان في جنح الليل والدواعي الى ذلك غير معلومة

— طغت مياه الامطار في الموصل فاغرقت واحداً واربعين منزلاً وثمانية جسورة وعشرة دكاكين ودخلت المياه الى عدة اماكن فسببت لاهلها خسائر عظيمة

— قبضت الجنود على حسونة باشا القرمانلي رئيس بلدية طرابلس الغرب الذي خان دولته وامته وسعى السعي الحثيث لنصر الطليان وسد آبار الماء عن الجنود العثمانية. وزج في اعماق السجن وعما قريب يلاقي حتفه جزاء خيانته.

— صدر بلاغ من ديوان الحرب العرفي بانذار الصحف عن نشر مقالات انتقادية على الوزارة وعلى اثر ذلك ذكرت بعض الصحف ان نظارة الحربية تسعى في اصدار قرار من مجلس النظار يمنع الصحف من نقل ما يخدش الاذهان من مذاكرات مجلس الامة بيد ان مجلس الوكلاء راى ان هذا لا يوافق روح المشروطية ولا يلتئم مع الدستور فقرر رفض ذلك بتاتاً

فظائع الحروب التي تتلاشى امامها قساوة الايطاليين في الحرب الحاضرة

تغضب الآن اوربا على ما تأتي به ايطاليا من ذبح نساء العرب واولادهن ومن الفظائع التي تشبه وحشية الاجيال الوسطى على ما وصف مراسلو الجرائد الموجودون في طرابلس. ولكن تلك الشعوب التي تذم ايطاليا الان بدون ان تسمع حجتها كانت تأتي ايام حروبها بفظائع اقبح واشنع من فظائع الايطاليين في طرابلس الغرب

فلما ثار البلغاريون قليلاً في سنة ١٨٧٦ قامت الجنود العثمانية وذبحت بدون شفقة لا اقل من ١٥ الفاً من البلغاريين الذين لا دخل لهم في الثورة

وا كثر الناس يذكرون ما اتى به الترك من ذبح الارمن وقتلهم وتعذيبهم

ولما كانت تركيا تحارب روسيا كان الاتراك يشعلون ناراً ويأخذون الجرحى من الروسيين ويلقونهم في النار ليموتوا شر ميتة

ولما حدثت الحروب الكارلوسية في اسبانيا قتل الطرفان اسراهم

وفي ١٧ تموز سنة ١٨٧٤ بامر الجنرال الكارلوسي سابالاو قُتل ٨٦ اسيرا من الحزب الجمهوري في فالفوغونا

وفي ٣٠ آب سنة ١٨٦٦ في منتصف الليل القى الاسبانيون القبض في مانيلا على ١٦٩ شخصاً من الثائرين ثم وضعوهم في سجن صغير جداً له نافذة واحدة فاوصد الاسبانيون تلك النافذة وكان الحر شديداً جداً فمات في السجن من جراء ذلك ٥٤ شخصاً من اولئك الاسرى التعساء ثم اخذ الاسبانيون ما بقي منهم وقتلوهم رمياً بالرصاص

وفي اذار سنة ١٨٩٨ القى الاسبانيون القبض على ١٥٠ نفساً كانوا قد اجتمعوا سراً ثم امرت الحكومة الاسبانية بقتلهم بدون ان تسأل عنهم او تحاكمهم

وفي اوائل ايلول سنة ١٨٧٠ مدة حرب المانيا مع فرنسا هجم الالمانيون على القرية الافرنسية الصغيرة بازيل واحرقوا كل بيوتها وقتلوا كل سكانها

وفي ١٨ حزيران سنة ١٨٤٥ امر الجنرال الافرنسي ٥٠٠ من العرب في بيليزيه في احدى المغاور في الجزائر فامر بقتلهم بالدخان. وكان الافرنسيون ايضاً يقتلون اسراهم في التونكين الصينية

وفي سنة ١٨٧٠ مدة الحرب بين اميركا والهنود امر الماجور بايكر بقتل ١٧٣ هندياً من رجال ونساء واطفال وقد كتبت احدى جرائد نيويورك عن هذا الامر ما يأتي:

«ان الهنود يستحقون كل ما يصنع بهم من الوسائط لمحقهم

ويفعل حسناً الجنود اذ خدعوهم للاذعان بواسطة البيرق الابيض او بغير وسائل ثم اقتلوهم عن بكرة ابيهم · عموهم · قتلوهم بواسطة الجدري الاصطناعي وافعلوا كل الوسائط لابادتهم »

فبعد هذه الفظائع نظن ان الايطاليين ليسوا قساة كما يتصورهم البعض

﴿ البطل السوري ﴾

روماس انطون سمعان من مرعين ويلقب بالانكليزي راي سمين عمره ٢٤ سنة ويزن ١٩٥ بونا بدون ثياب وطوله ستة اقدام وقيراطان

وقد نازل هذا السوري الباسل ابطالاً كثيرين من اميركيين وغيرهم وتغلب عليهم في ساحة البراز بالملاكمة والى الان لم يتمكن احد من التغلب عليه وآخر من نازله هذا الموطن مكدونو احد ابطال الايرلنديين الذي منذ ١٥ سنة الى الان لم يوجد من تغلب عليه في ميدان الملاكمة ولكن لم يستطع الثبات امام لكمات البطل السوري الذي لم يترك مكاناً في وجه مبارزه وجسمه الا وترك به اثراً من قبضة يده القوية

وقد نال هذا المواطن الشجاع شهرة فائقة حتى اصبح محط آمال اكثر الاميركيين لاسترجاع شرف الابيض من العبد جونسون الذي تغلب على الملاكم الشهير جفري فنحن نرجو للمواطن دوام الصحة والظفر على كل منازل

اخبار محلية

الاجنحة المتكسرة

هي رواية ادبية اجتماعية دقيقة المعاني متينة المباني من يقرأ فصلاً من فصولها ينسى حاضره ومحيطه ويطير على اجنحة الخيال الى عالم سحري بعيد عن هذا العالم ويقف متهيباً امام عوامل الحب والحياة والموت مفكراً بتاثيرات الغرام والهجر والانفراد والارجاع متاملاً باسرار المراة واماني الرجل وخفايا الجامعة الانسانية وكل ما يجول في داخل القلب البشري من الخيالات والارواح والاشباح

كل ذلك مسكوب بلغة فصحى من الشعر المنثور

وكفى هذه الرواية وصفاً انها دبجتها يراعة الكاتب العصري القدير جبران افندي خليل جبران الذي اعجب قراء العربية بما قراوه من تآليفه النفيسة ومقالاته الرنانة وقد كتب الاجنحة المتكسرة تحت سماء باريس عروس مدن العالم ومصدر الفنون ومحط المتفننين فجاءت غريبة يقراها الانسان بلذة مراراً دون ضجر ولا ملل · وثمن هذا الكتاب النفيس ريال واحد وهو يطلب من ادارة الجراب ومن مرآة الغرب الغراء فنحث الادباء على تزيين مكاتبهم به

نتوقف الان

اجابة لطلب الصديق العزيز شكري افندي بدور الذي ارسل الينا بكتاب مستعجل من نيوهافن يسألنا به ان نتوقف عن كتابة ما عندنا عن فادور اخوان

فنحن نسكت الى ان يحدث ما يوجب العود الى الكتابة

— قدم من سكرنتون بنسلفانيا قدس الاب الفاضل الخوري توما ابي فياض

ومنها ايضاً جناب الصديق الاديب سمعان افندي ابي عساف

اطلب من ادارة هذه الجريدة الجزء الاول من رواية بطل سولفرينو او العاشق الشجاع · ثمنه ريال

﴿ العجم تخضع لروسيا ﴾

خضعت حكومة العجم لدولة الروس وعزلت المستر شستر قهرمان ماليتها الاميركي

— قامت قيامة مجلس نواب الولايات المتحدة وطلبوا اما اجبار روسيا على احترام الباسبورت الاميركي الذي يمنح لليهود واما الغاء المعهدة التجارية التي بين البلادين اما روسيا فترفض رفضاً باتاً اجابة مطالب اميركا · وقد قالت جريدة روسيا التي هي لسان حال الوزارة ان روسيا لا تجيب طلب اميركا وقالت النوفوفريميا لا يمكن لاية دولة كانت المداخلة في شؤون روسيا واجبارها على سن قانون جديد من قوانينها

اكبر واشهر واقدر

محل تجاري سوري في الولايات المتحدة للبضائع البيضاء
تأسس سنة ١٨٩٦

ان كنت صاحب محل او بائع جزدان اكتب لنا وجرب معاملتنا فترى ما يسرك ويرضيك ان كان من جودة البضايع او مهاودة الاسعار فان اسعارنا ارخص بالمئة عشرة عن اي محل تجاري كان فضلاً عن انه يوجد دائماً عندنا شروات نصرفها بارخص ٢٠ بالمئة عن الغير فاننا نتسوق بضائعنا رأساً من اليابان بواسطة عميلنا هناك والرسمات الموجودة عندنا بهجة للناظرين مثل الدرون ورك والرانسمنص وكذلك الكلوني والخرج بكافة اجناسه والمطرزات وغيرها اجناس مما يحتاج اليها كل صاحب محل وبائع جزدان

وعدا عن هذا نحن اسبق المحلات باستجلاب الرسمات الجديدة فاذا كنت ايها المواطن لم يسبق لك معاملة معنا من قبل فاكتب لنا واطلب مساطرنا فعندها تصبح عميلاً لنا على الدوام وتزيد ارباحك واذا لم تجد اسعارنا ارخص من الغير فيمكنك ارجاع المساطر ونحن نحاسب باجرة الشحن

رحال اخوان

Rahhal Bros.
1101 Fifth Ave Pittsburgh Pa.

الخالدات

اسم لمجلة نصف شهرية روائية عزمت على اصدارها في اول العام الجديد وجعلت بدل اشتراكها ريالين في السنة

ولا ترسل هذه المجلة الا بدفع بدل اشتراكها السنوي سلفاً فاذا احببت ان تكون من مشتركي هذه المجلة التي ستتضمن اجمل الروايات والطفها واغربها حوادث اقطع الورقة ادناه وضعها ضمن غلاف مع ريالين وارسلها الى صاحب مجلة الخالدات

فؤاد انسطاس زريق

FRED A. ZRAICK
74 Greenwich Street, New York.

ارجوكم ان تعدوني مشتركاً بمجلتكم الخالدات الى سنة ترون بدل الاشتراك طيه

الاسم
النمرة
البلد

— الشرت وست المطرز والبدلات المطرزة فساطين الاطفال والكيمونات كله وتطريز مدايرا وخياطة يدوية مكفولة والبيضاء الكومبنايشن سوت وكافة اصناف الاندروار تطريز مدايرا تجدها في معمل بدران اخوان

Badran Bros.,
35 Broadway New York City

الكل يهدون الى عملائهم في الاعياد المقبلة سيكارات برصون اما انت فماذا تهدي الى عميلك ؟

اذا اردت المحافظة على صحة صديقك فافخر هدية تهديها اليه السيكارات البرصونية وخصوصاً في هذه الايام

—*—

قم ساعياً نحو الكؤوس فانها / تحيي النفوس وان شككت فجرّبِ
واغنم اويقات المسرة واعتمد / دموس بالعرق الذكي الطيب
فلديه من كل الخمور نفيسها / ولذيذها فاختر لنفسك واطلب
واشرب هنيئاً انما حُرِم الهنا / من لم يرد صافي المدام ويشربِ

امين عبدالله دموس واولاده

A. DAMUS & SONS.
389 4th STREET SAN FRANCISCO, CAL.

الكتب والجرائد

واقوال الفلاسفة والعلماء

قال تولستوي الفيلسوف الروسي الذي ولد في سنة ١٨٢٨ وتوفي سنة ١٩١١

اذا تعلم الانسان وعرف قليلاً من الاشياء المفيدة والحسنة فذلك افضل له من معرفة اشياء كثيرة رديئة او لا فائدة منها .

وقال رالف والدوامرسون الكاتب الاميركي الشهير الذي ولد سنة ١٨٠٣ ومات سنة ١٨٨٢

اتذكروا بما يوجد عندكم وفي مكتبتكم الصغيرة التي انتقيتم الكتب الموجودة فيها تجدوا ان فلاسفة الاجيال الغابرة وحكماء الاعصر الماضية واشهر مشاهير الكتاب في الوقت الحاضر محصورون ضمنها . وترو خيرة ما اكسبهم الدرس والبحث من معرفة وحكمة ضمن تلك المجلدات مع انكم لو قابلتم اولئك المجتهدين لوجدتم بهم اشياء لا ترضيكم كمحبتهم للوحدة وعدم السماح لكم لمقابلتهم وقت اشتغالهم وعوائدهم الغريبة انما افكارهم السامية التي كشفوها لاحسن اصدقائهم تراها مكتوبة في الكتب بكلام صريح ومن ينكر فضلهم فيما تمتع به من الافعال السامية التي يتخللها نور العقل الساطع

وقال جان لك الفيلسوف الانكليزي الذي ولد في عام ١٦٣٢ وتوفي عام ١٧٠٤

ان الكتب كالماكولات لا تفيدنا ولا تعطينا قوة الا اذا مضغناها جيداولذلك لا يكفي للانسان ان يملىء بيته كتباً

وقال لوسيوس انيوس سنكا الكاتب الروماني الشهير الذي ولد في العام الثاني للتاريخ المسيحي ومات في عام ٦٥

احذر ايها الانسان من قراءة الكتب الكثيرة التي تعكر وتشوش العقل ولا يجب عليك ان تقرأ الا كتب الكتاب المعروفين والمعترف لهم بسمو المدارك والعواطف الشريفة وكثرة الكتب تشغل العقل وتجعل الانسان في حيرة وكريشة في مهب الريح فطالع دائماً الكتب التي اجمع عقلاء الناس على مدحها

وقال هنري داود ثورو الكاتب الاميركي الذي ولد سنة ١٨١٧ ومات سنة ٦٢

يجب على الانسان ان يقرأ قبل كل شيء احسن الكتب والا فان وقته يذهب بدون ان يتاح له ان يقرأ المجلدات المذكورة

وقال ارثور شوبنهاور الفيلسوف الالماني الذي عاش من ١٧٨٨ الى ١٨٦٠

لا تقرأ المولفات الابعد ان تكون قريحتك خالية من الافتكار الشخصي واعد مجرماً ضد نفسه كل من يقرأ المجلدات والجرائد لطرد افكاره الشخصية من مخيلته وهذه الجريمة يرتكبها كثيرون من ابلغ الكتاب واقدر العلماء وقال ايضا

نرى في آداب اللغة وكتبها ذات الشيء الذي يحدث في الحياة فاننا كيفما نظرنا في المولفات نجد السواد الاعظم الذي لا يصطلح واسماء اشخاصه الكثيرة العدد تحشر ذواتها في كل مكان وتوسخ كل ما نقف عليه وتدخل اليه كالذباب

وهذا الشيء هو سبب كثرة المولفات الواطئة والسخيفة والفارغة المعاني والقليلة الفائدة التي كالزيوان تنبت بين المجلدات الحسنة وتخنقها وتلك المولفات تاخذ وقت الانسان لاجل قراءتها وتخسره دراهمه لاجل اشترائها وتحول انتباهه عن المجلدات المفيدة

ولكن من اللازم ان يحول كل انتباه الانسان للمولفات التي تستحق الالتفات وتحل مسائل حياته باشرف اسلوب

ثم ان المجلدات السخيفة ليست فقط لا تنفع بل تجلب ضررا عظيما للانسان لان تسعة اعشار المجلدات التي تطبع الان تنشر لغايات مالية اعني لسحب الدراهم من جيب الناس العديدي الثقة .

وما اقل ضمير اولئك الكتبة الذين يكتبون ليبيعوا اسطارهم التي تفسد ذوق القارىء وتقتل العمران الحقيقي

ويجب على الانسان ان لا يسرع لابتياع المولفات التي من حين نشرها يضج الناس بحسنها ثم بعد سنة ينسونها والاحسن ان ينبذ الانسان مولفات كهذه وان لا يقرأها ابدا

ولا تهذب الانسان الا قراءة المجلدات التي كتبها ابطال المولفين الذين خلد الزمان ذكرهم وكالبروج فاقت اسماوهم على اسماء السواد الاعظم من الكتبة

واننا نرى الناس يقرأون كثيرا من المولفات المضرة وقليلا من المجلدات المفيدة . اما المولفات السمجة فهي سم ادبي يلثم العقل .

وحيث ان اكثر ابناء عصرنا يقرأون المولفات الجديدة التي تنشر حديثاً ولا يقرأون احسن مجلدات كل الاجيال نجدهم يدورون في دائرة جزء واحد من الافكار ولذلك يبقى عصرنا في وسخه ولا يخرج منه

وقال تولستوي

يفرق السم المادي عن الادبي بان اكثر السموم المادية يكرهها الانسان اذا ذاقها اما السموم الادبية التي تنتشر في اكثر الجرائد (مثل الهدى) والمجلات والكتب الرديئة فهي جذابة وبقدر ما يكثر فساد ذوق كاتبها تزداد جاذبيتها

❊ الى الجالية السورية البتسبركة ❊

اعلان وشكر

نعلن اولا على صفحات هذه الجريدة الغراء لعموم سوريي بتسبرغ ان جمعية الشبان السوريين قد افتتحت فيها مدرسة ليلية في بدفرد افنيو بجانب اركندة البرنس وقد استحضرت ما يلزم لها من الكتب لتدريس اللغتين العربية والانكليزية وعينت لذلك استاذين مقتدرين يدرسان الانكليزية ليالي الاثنين والثلاثاء والاربعاء والعربية ليلتي الخميس والجمعة وحيث ان المدرسة قد فتحت ابوابها منذ ثلاثة اسابيع لقبول الطلبة فما على كل راغب في احدى هاتين اللغتين او راغبهما معاً الا الحضور الى

بطل سولفرينو

او

العاشق الشجاع

❊ الفصل الثامن ❊

« الثورة »

(تابع ما قبل)

الويل لهم هل حقيقة ماتقول

نعم فقد سمعتهم يقولون انه لا يشفي غليلهم سوى سفك دم لويس فيليب وقتله بذات المقصلة التي قطع بها رأس لويس السادس عشر وتلك التعيسة الحظ ماري انطوانت

وهل ازمعوا على مهاجمة القصر واخذ الملك عنوة واقتدارا

اجل الا انهم خائفون من ذلك البطل القومندان شارل بوربيه واكد يا مسيو كويزو ان اجل خدمة قمت بها نحو سيدك الشيخ قبل استقالتكم هي اشارتكم على وزارة الحربية ان تكل الى شارل امر المحافظة على شارع ريفولي وحديقة التويلري

ولكنني اخشى ان ينضم بجنوده الى الثائرين ويسلم اليهم الملك وربما الاسرة المالكة بتمامها

لا تجزع فمن كان كالقومندان شهماً هماما لا يفعل ذلك بل يحافظ على ملكه الى اخر دقيقة من حياته

نعم انا اعترف بمزاياه الحسنة وشهامته ونخوته الا انه من الحزب الامبراطوري ولقد تأكدت ذلك مساء هذا اليوم من جواسيسي

لو فرضنا انهم صادقون فمن المحال ان يسلم شارل بالملك . لربما سلم اليهم العرش ولكنه يصون حياة لويس فيليب

اتعتقد ذلك

لا بل اتاكده ولو اراد الحاق الاذية بالملك لما منعه مانع وحال بينه وبين ما يبتغيه حائل

الا يخشى الحرس الملكي

لا وكلهم من الذين يطيعون اوامره فالذي اختبرته بذاتي ان لشارل مكانة في قلوب الجنود او كانت للملك لما خشي ليس سكان باريس فقط بل وفرنسا

فهو يحافظ على حياة الملك

نعم ولكن لا اعلم ان كان يحافظ على عرشه

وما الفائدة اذاً من ايكال المحافظة على التويلري اليه

ان لم تكن من فائدة سوى حفظ حياة الملك لكفى لان الشعب الثائر الان لولا خوفه من شارل لقضى على لويس فيليب قبل انبثاق الفجر ودون محاكمة

فحياته ليست بخطر

كلا بل عرشه

ولا سبيل الى اخماد الثورة

سوى استعمال القوة اذا كنتم تثقون بالجند

لي تمام الثقة ببعض الفرق

انها لا تكفي واذا جردت قواضبها على الامة حال دون ذلك بقية الجند والحرس الوطني الذي اظهر رسمياً انضمامه الى الثائرين الذين ستروث منهم في هذا الليل وفي صباح الغد اموراً تجعل الولدان شيباً

فالتفت دي شاتل الى كويزو وقال : الا تعلم بانه سيلحقنا بعض مسئولية عما جرى اذ اننا الى الان لم نسلم مراكزنا الى خلافنا

اعلم ذلك واود ان اذهب الان الى القصر

وانا ارافقكم اليه

وقد سبقكم كثيرون الى هناك

اجاب شقيق دي شاتل وما اتم كلمته حتى اسرع رئيس الوزارة ووزير الداخلية الى التويلري بعد ان ابدلا ملابسهما لئلا يعرفها من الثوار وبعد عناء وصلا الى القصر وكان الملك لا يزال في قاعة العرش مع من استدعاهم يتداولون في الامور الحاضرة دون ان يتفقوا على شيء نهائي ولما دخل كويزو تنفس الملك الصعداء وقد سري عنه بعض الهم وقال مخاطباً الوزيرين المستقبلين : لقد اتيتماني في وقت انا بحاجة اليكم به اكثر من كل الاوقات فلا

الى حيث تلقى الدروس القانونية لاستماعها والاستفادة منها والمدرسون مستعدون لقبوله والترحيب به كبيرا كان ام صغيرا رجلاً ام امرأةً صبياً ام بنتاً لا فرق عندنا في ذلك

فهل ايها السوري المحبوب باولادك او بالاحرى هلم معهم الى حيث تفهم وتفهم وتعلم ما يلزمك تعلمه لفائدتك والانتفاع به

ثم لا يسعنا هنا الا ان نشكر لبعض افاضل الجالية عندنا غيرتهم على الخير والآداب ممن سناتي على ذكر اسمائهم على صفحات هذه الجريدة فيما يلي ان شاء الله على جادت به ايديهم البيضاء على جمعيتنا من تبرعات بيضاء مما حرك افئدتنا والسنتنا معاً بالشكر والثناء عليهم وزاد الله في عديدهم وادامهم انصار الفضيلة والعلم والادب

كاتم اسرار الجمعية

بقسبرغ بنسلفانيا ٨ ك١ عزيز خلوف

شذرات

لم يتوفق المورخون العارفون حتى عصرنا الحاضر الى معرفة من اخترع الحروف الهجائية لاول مرة فنسبه البعض الى ممنون المصري في القرن العشرين قبل الميلاد وبعضهم قال بوجوده قبل ذاك الزمان وغيرهم ظن ان الفينيقيين هم الذين اخترعوها الى غير ذلك

— توفق العارفون الى معرفة النحاس والحديد عند احتراق جبل ايد في كريت عام ١٤٠٠ قبل المسيح حيث سال تراب هذا المعدن الحديدي وجمد

— يقتل كل سنة في العالم نحو ٢٠ مليون حيوان بري لاجل فروهم

— يوجد في ايطاليا اربعة ملايين وثمانماية الف شجرة ليمون التي تثمر كل سنة ١٢٦٠ مليون ليمونة

— يبلغ عدد الذين يسكنون في لندن اكثر من ٢ في غرفة واحدة ٩٠٠ الف شخص وعدد الذين يسكنون اكثر من ٦ في غرفة واحدة يبلغ ٢٦ الف رجل

— قد فاز حزب الاشتراكيين في الانتخابات التى جرت في ٧ ت٢ سنة ١٩١١ في مدينة شنكتادي من ولاية نيو يورك وعن قريب هذه المدينة يكون لها رئيس اشتراكي المذهب

واول مدينة ترأسها اشتراكي في الولايات المتحدة كانت مدينة ميلواكي ثم نجح الاشتراكيون في انتخاباتهم بعد ذلك في ثلاث مدن اخر من ولاية الينويز

— تظهر الشمس في اسبانيا ٣٠٠٠ ساعة في السنة وفي انكلترا ١٤٠٠ ساعة في السنة

— اكتشف في غواتيمالا نوع من السمك له اربع عيون يبصر باثنتين منها تحت الماء وبالاخريين فوقه ويكون في الوقت نفسه ناظرا الى المكانين

الف صنف وصنف

محلاتنا الرئيسية في اهم جهات المصايف جعلتنا في خبرة زائدة بانتخاب الاصناف المرغوبة والمطلوبة من الميس الايرش شغل اليد للثلاثة فصول المقبلة الربيع والصيف والخريف فكل من يتعامل معنا يذوق لذة هذه الخبرة و يقطف من ثمرتها فشرف او كاتب محل

BOUTROSS BROS

95 Washington St., New York City.

Telephone 3448 Rector.

نستجلب راساً

خروجه ايرش ايس · خروجه شغل السناره · قمصان شغل الابره ركايات شغل الكوك بدلات ووست برنسس · بدلات ووست امبرودري · ستكروزا هنديه اصلية · بودرا بروسيانية · كافة انواع السمانة السورية · هذه الاصناف نتعاطى بها فقط لاجل بيع الجملة فقط والاسعار متهاودة معاملتنا نقداً والكلام على التجربة

وديع رزق الله

W. RIZCALLAH

17 Rector Street, New York City.

فونوغراف فيكتور هو اجود ما في العالم نبيعه على الوقت فتدفع ريال او ٥٠ سنتاً في الاسبوع اينما كنت في اي ناحية من نواحي اميركا ونعطي مع كل فونغراف ستة صواني من صواني الغناء ذات وجهين

وصل الينا موخراً من معمل فيكتور ٥٠٠ صوت لاشهر مغني القطر المصري عن الصينية ٧٥ سنتاً

اطلب الكتالوك المصور فنرسله لك حالاً مجاناً ونشحن الطلبية الى الداخلية بكل اعتناء

فتح كل يوم حتى الساعة التاسعة مساء وكذلك يوم الاحد

SAUL BIRNS

117 2nd Ave. Cor. 7th St., New York

الفصل التاسع

«الوزارة الجديدة»

بينما كان المرشال بوغو يجول متفقداً الجنود كان الملك يسعى في تاليف وزارة جديدة رجالها من الحزب المعارض اي من الحزب الساعي وراء اصلاح قانون الانتخاب وقد استدعى اليه المسيو ادولف تيرس زعيم ذلك الحزب وسأله تاليف الوزارة وقد ظن الملك انه سيكون لتعيين تيرس تأثير حسن على عقول الشعب فيعمد الى الامن وتسكن نار الثورة وكان اعتقاد تيرس ذاته كاعتقاد الملك ظاناً ان مناصرته للامة تجعله ذا نفوذ عظيم عليها مع ان ذلك كان وهماً من تيرس الذي كان منهمكاً بالسعي للتربع في دست رئاسة الوزارة غير مهتم بالتقرب من العامة واكتساب ثقتهم وقلوبهم ظاناً ان اعتراضاته الكثيرة في مجلس الامة انالته شهرة واسعة وجعلته محبوباً من الباريسيين ولم يدر ذلك الداهية ان بين زعماء الاحزاب الكثيرة من هم اكثر منا دهاء في السياسة وقد اوقفوا ذواتهم لمعاكسة وقلب الحكومة الحاضرة لاصلاح قانون الانتخاب

فلما مثل تيرس في حضرة الملك وابلغه ارادته بانه يود منه تاليف وزارة يكون لها رئيساً ارسل واستدعى اوديلون بارو والجنرال لاموسيير والموسيو دوفرجيه دوهران وبعد ان خلا بهم مدة عاد ودخل الى قاعة العرش وهم يسيرون على اثره الى ان جلس الى طاولة قرب العرش واخذ قلماً وكتب المنشور الاتي

والامن قد عاد الى المدينة واخمد الهياج

لتثق جلالتكم باخلاص خادمها · قال هذا وخرج من قاعة العرش يرافقه الدوق دي نيمور ابن الملك والمسيو دي شاتل وزير الداخلية السابق وذهبوا الى ساحة دي كاروسيل حيث اجتمع اكثر الجنود فبعد ان تقدمهم المرشال وزود قوادهم بالاوامر اللازمة سأله الدوق · كيف ترى يا حضرة المرشال هل يمكن اخماد الثورة

يمكن هذا يا مولاي وارى ان النصر سيكون في جانبنا فاني مدة حياتي لم انكسر ولا مرة · ولكن آسف على ما فات من الفرص التي ضاعت سدى اذ كان يمكننا ان نتجنب سفك الدماء ولكن لا باس فانا المسئول بعواقب الامور اذا اتيح لي ان اتصرف كما اشاء

ايمكن اطفاء نار الثوره دون سفك دماء

لا يا مولاي اذ الوقت فات ولا بد لي من سفك دماء كثيرة لانني ارى نفسي مجبوراً ان اصدر اوامري الى الجند باطلاق قنابل المدافع على الثائرين

الا يمكن تجنب ذلك

كلا يا سيدي ان القنابل ستوطد اركان الامن فلا ياتي المساء الا والعرش مصاناً والشريعة مطاعة

بد بلغكما ما جرى هذا المساء من الاضطراب الذي ادى الى الثورة وارى الجند غير ملومين اذا اعتدى عليهم الشعب ورام نهب وزارة الخارجية فدافعوا عنها وقاموا بواجباتهم فهم اذاً ليسوا مسئولين عن ما حدث ولو كان اطلاقهم الرصاص بدون امر من قائدهم

ان هذا امر سننظر فيه جلالتكم بعد اخماد نار الهياج: اجاب كوبزو

فكيف العمل الان: قال الملك

ان تترك جلالتكم الحلم واللين جانباً وتعمد الى مقابلة القوة بالقوة ومن رأيي ان تصدر جلالتكم امرها بتعيين المارشال بوغو قائداً للجيوش والحرس الوطني فهو من القواد الذين عرفوا بسداد الرأي واشتهروا بالحزم حتى لقب بصاحب اليد الحديدية والقائد الذي لم يغلب في كل المواقع التي قاد اليها الجنود · وما اتم كوبزو كلماته حتى عارضه كثيرون من الحاضرين ومانعوا تعيين المرشال بوغو الذي قدم الى التويلري على جناح السرعة وما دخل قاعة العرش حتى بادره لويس فيليب قائلاً: لقد عهدت اليكم قيادة الجند العامة والحرس الوطني

اشكر جلالتكم على هذه الثقة ولي الامل يامولاي ان اقوم بما عهد اليّ خير قيام والان لتسمح لي جلالتكم ان اسرع الى تفحص الجند

ايكون ما تريد ايها المرشال وعسى ان لا ياتي المساء الا

مراسلات

نهار الاحد الماضي الواقع في ١٠ الجاري اجتمع قوم من اكارم السوريين في هذه المدينة في قاعة جمعية (بردر هود) الاميركية الواقعة في الشارع الثاني عشر من المدينة وبعد مباحثات ومناقشات وخطابات دارت بين الجميع دامت الى الساعة السادسة مساء كانت النتيجة تاليف جمعية ادبية علمية تدعى جمعية الاداب السورية الاميركية

انشئت لتعزيز الاسم السوري في الطونا بنسلفانيا ولانشاء غرفة للمطالعة تحتوي على اكثر الكتب العصرية والتاريخية المفيدة في اللغتين العربية والانكليزية وقد انتخب رئيساً للجمعية بعد التصويت حسب نظام الجمعية حضرة الفاضل جورج افندي شحاده وامين صندوق الخواجه الياس بركات وسامي افندي مفرج كاتب تحريرات واعضاء الجمعية كل من الخواجات والافندية خليل خزعي وعبدالله بطرس والياس بطرس وسلهب الحلو وذكي الحلو وعبدالله كرم مخايل الداود وعبدو الداود وجرجس الداود وعبدالله العبسي وناصيف طراد ونسيب سليم وخليل خوري ويعقوب خوري وجورج مقداد و يوسف نصرالله وابرهيم العجيب

فاهنئ اخواني بجمعيتهم هذه واشكر لهم غيرتهم لما يبذلونه من الجهاد لايجاد الالفة بين السوريين واطلب لجمعيتهم النجاح والتقدم

احد اعضاء الجمعية

ذكي الحلو

****

تمثيل رواية لصوص الغاب

في ١٤ من الشهر الحاضر نهار الاحد الساعة الثانية ونصف بعد الظهر سيقوم اعضاء (الجوق التمثيلي السوري) في هذه البلدة بتمثيل رواية لصوص الغاب وذلك في اهم مرسح في لورنس (الاوبرا) وقد بذلت العناية التامة لاعداد المناظر اللازمة وتمرين الممثلين حيث اصبح كل يعطي دوره استحقاقه اثناء التمثيل

ولا ريب ان هذه الرواية من اجمل ما مثل في لورنس حيث انها الرواية البكر من مؤلفات الكاتب الالماني الشهير «شيلر» وسيخص ريعها اسعافاً لكنيسة القديس جاورجيوس الارثوذكسية في هذه البلدة

لجنة الطائفة الارثوذكسية

في لورنس

*****

اكبر محل لاصناف الخروجه

بين السوريين

لسنا من الذين يغالون بالكلام ولكن هي الحقيقة ننشرها للعموم فان اهتمامنا الزائد باصناف الخروجه من بيروتية وحلبية وطرابلسية واسطنبولية جعل لنا السبق في هذه البضاعة فلدينا دائماً كميات وافرة والطالب يجد مرغوبه كل حين كذلك عندنا من الايرش لايس احسن الاجناس من جميع الاشكال فضلاً عن الدرون ورك والرنسانس والامبرودري والشورت ويست · وباقي البضاعة المعروفة عند ابناء الوطن · فمن شاء ان يعامل الاستقامة والصدق والثبات شعار محلنا فليشرفنا بطلب يجد ما يسره من البضاعة الجيدة والربح الوافر

أزعون وابو نعمه

AZOON & BONAMY

75 Washington St. N. Y. City

رواية الزواج السوري

لقد تم طبع رواية الزواج السوري اجمل رواية

في العالم العربي

ثمنها ٥٠ سنتاً تطلب من

ادارة هذه الجريدة

البضاعة حسنة والمعاملة احسن

الخرج السوري باجناسه · كمونا حرير وقطن · كلوني ليس من جميع الرسمات والقياسات · الخرج الارلندي وقبات ومداليات · شرت ويست لنن ارلندي · درون ورك من جميع الرسمات والقياسات · سكارفات مصرية وسكارفات حرير · ويست بونجي وبدلات رنصنص من رسمات مختلفة · حرامات صوف وحرير وكيات مع شقف ليل وما شاكل ذلك

هذه ملخص الاصناف التي نتعامل بها بكثرة عدا اصناف اخرى لا لزوم لذكرها بما اننا نستطيع بوجه الاجمال الحصول على كل ما يلزمك وتحصل ربحاً وافراً منه ويهمك ان تعلم عن حسن المعاملة التي اشتهر بها محلنا ولربما انك لم تجرب بعد فلا يخفى عليك ان التجربة اكبر برهان وهاك العنوان :

رشيد حبوش

R. HABOUSH & Co.

101 Washington St. N. Y. City

محل

جرجي سابا ونقولا دبس وشركاهم

للسمانة السورية والمشروبات الروحية

محلنا هو المحل السوري الوحيد في نيويورك الحائز على الرخصة القانونية لبيع سائر المشروبات بالجملة كيفما كانت وخبرتنا الواسعة باصناف السمانة السورية والاميركية تضمن جودة كل ما يطلب منا ولدينا دائماً كميات كبيرة من التنبك العجمي والعرق المسلسل خالص الجمرك نشحنه الى اية جهة جرب معاملتنا مرة واحدة واكتب لنا الى العنوان ادناه

Saba and Dibs

Liquor and Grocery Co.

77 Washington Street New York City

ابرغل صنف تعودت عليه معد السوريين منذ نشأتهم اذ راوا فيه تغذية وتقوية لابدانهم وقد كثر استعماله في المهجر لدرجة اصبح امر الاهتمام به ضرورياً و بعد بذل ما في الوسع وافراغ الجهد تمكن احدنا وكبير اعضاء محلنا المتجول حالياً في سوريا ولبنان وسائر البلاد التركية من اتقانه وجعله لا مثيل له اذ صار يصلنا نظيفاً ناشفاً خالياً من الزيجة والبحص والحبة السوداء معتدل الحجم في الطحن عال العال واصبح الحصول عليه بهذه الاوصاف في استقبال امر سهل فالى المقيمين في نيويورك والداخلية وسائر اوساط المهجر من الذين عاملونا ولم يعاملونا قبل نشر هذا ونعلن لهم اننا جعلنا سعراً واحداً خصوصياً لهم لشهر ايلول كله لم يتقدم بمثله من مدة طويلة · وقد اخذت الارساليات تتوارد علينا من سائر اصناف المآكل والمكابيس مسواق احدنا ابرهيم من البضاعة انظفها واطيبها فاغتنموا الفرصة واطلبوا حاجتكم منها لنتاكدوا حصولكم على ما ترتاح اليه نفوسكم وتتلذذ به اجسادكم وتحققوا نتيجة خبرتنا الطويلة بما تقدم وهذا عنواننا

سعادة اخوان

SAHADI BROS.

93 Washington St., N. Y. City

ملوك اخوان

افتتح جناب الافاضل الافندية ملوك اخوان من كبار تجارنا في الثغر محلاً جديداً في مونتريال كندا للبضائع الرائجة التي تعود بالارباح الطائلة على من يتعامل بها مثل الكلوني والقبله والمديرا وخلاف ذلك من البضائع المتقنة والرسمات الجميلة والاشكال الجديدة التي يستجلبونها كل اسبوع من معاملهم في اوربا ولا يجاريهم في رخص اسعارها اي محل تجاري اخر وهذه ثمرة محلاتهم

Mallouk Brothers

المحل الرئيسي

80 Greenwich St., NEW YORK CITY

محل كندا

251-257 Notre Dame St. W. MONTREAL CANADA

محل شيكاغو

538 So.Dearborn St. Chicago Ill.

—*—

من يا ترى يعش ليرى النجم المذنب مرة اخرى ؟

اذا

البدر

ونوره ابقى لك ومنظره الكامل يدهشك عند ما ترى جميع اصناف الايرش ليس احسنها الويست والكوت واجمل منظر بدري هو تعدد موض الجابو واتقنها صنعاً اما التوصل الى هذا المرأى المدهش فهو سهل للغاية · اقصد ٣٥ شارع برودواي الطبقة الرابعة

امين بدر واخوانه

Amin Beder & Bros.

35 Broadway New York City

بطرس كرم وشركاه

بضايع · اوراق سفر · شكات · ليرات

عندما يلزمك بضائع من اي صنف كان من الاصناف القطنية والخردية والجولري والماكولات وغيرها اكتب الينا فانا نرضيك حيث ان خبرتنا مدة خمسة وعشرين سنة بهذه التجارة هي كافية للتوفير عليك وتلبية طلبك بسرعة حسب مرغوبك وقولنا هذا موجه لجميع ابناء الوطن في الولايات المتحدة وكندا وكوبا والمكسيك وجزائر الهند واميركا الوسطى والجنوبية وافريقيا وغير جهات ولا يسه عن بالك الايضاح الكافي عن مطلوبك واعلم ان جميع اشغالنا مبنية على الصدق والامانة والتدقيق

عندما تريد السفر الى سوريا او البرازيل وغير جهات اميركا واوربا او احضار احد اقاربك من اي جهة كانت الى هذه البلاد اكتب الينا لاننا وكلاء لاعظم شركات البواخر وسكك الحديد نقطع اوراق السفر من محلنا رأساً وقد اخذنا الاسبقية على غيرنا بهذه الاشغال ولدينا الوف من الشهادات تدل على اهتمامنا بصوالح الجميع وراحتهم فاهلاً وسهلاً بك

تصرف شكات على اي بنك كان ونشتري ونبيع كل اصناف النقود خصوصاً الليرات الانكليزية والافرنسية ولدينا منها دائماً كميات كبيرة واسعارنا افرط من اي بنك كان وقد جرب كثيرون اختبروا صدق قولنا فلا يسه عن بالك ان تزورنا · عند حضورك الى نيويورك خابرنا واحترص على صناديقك اكتب لنا عن كل مسالة تلزمك في ادارة المهاجرة وكل التعليمات عن السفر والبواخر ونظامات الجمارك والبنوكة والقونصلاتو واسعار اوراق السفر وشحن البضائع فتجدنا مستعدين لتلبية طلبك بكل سرعة والتوفير عليك جملة مصاريف وضياع وقت

خبرتنا واسعة بجميع المعاملات ولنا علاقات بكل جهات العالم واحدنا بطرس نوتري بوبلك يصادق على جميع الاوراق الرسمية ويكتب جميع الصكوك من وكالات وحجج وآجار وبروتستو وغيرها وبالاجمال تجد عندنا كل شيء يرضيك وهذا عنواننا احفظه لحين اللزوم

✻ بطرس كرم وشركاه ✻

PEDRO CARAM & Co.

119 Washington St. New York City

ملكة نفش

قابلة وطبية حائزة على الشهادة من حكومة نيويورك في فن التوليد وقد اشتهرت بشدة ملاحظتها واعتنائها بامور السيدات وهي مستعدة لتلبية من يطلبها منهن سواء كان في نيويورك العظمى او للمدن المجاورة وعنوانها ١٢٠ اتلنتيك افنيو — بروكلن نيويورك

Mrs. M, NAFASH

120 Atlantic Avenue Brooklyn, N. Y.

كيف تأمن على دراهمك

التي ترسلها للوطن

الى مدينة حمص وبرّها وجهات الحصن وصافيتا ؟ قدمها لذويك من يدنا بموجب عنواننا ادناه ونحن نتعهد لك بسرعة ايصالها الى اصحابها مقابل معلوم زهيد للغاية فتجد راحة كلية لان لنا مدة طويلة جداً نوصل الدراهم لكثيرين من ابناء الوطن على هذه الصفة وكلهم مسرورون ومرتاحون من المعاملة التي نعاملهم اياها ومن صدق تصرفنا معهم ؛ وكذلك نوصل التحارير التي ترد لابناء الوطن عن يدنا بكل سرعة ونحفظ ونساعد من لا يعرف الكتابة على كتابة تحاريره وايصالها الى ادارة البريد وكل هذا بدون مقابل ؛ ونحن مستعدون ايضاً لجميع اشغال الكومسيون من مسواق وتصريف مقابل معلوم بغاية المهاودة جرّب معاملتنا تتأكد صدق نياتنا وهذا عنواننا

حمص سوريا

حبيب اسعد قنواتي وشركاه

Habib A. Kanawati & Co.,
Homs, Syria.

الدكتور رزق افندي الحداد

عنوانه في ٥٦ كاردن بلايس على زاوية شارع ستايت في بروكلن

59 Garden Pl. Brooklyn, N. Y.

وعنوان التلفون

2099 Main

واوقات التطبيب في منزله من الساعة التاسعة صباحاً الى الساعة الواحدة بعد الظهر ومن الساعة الخامسة بعد الظهر الى الساعة السابعة مساء

مستودع الايرش لايس

احسن اجناس الايرش لايس من قبات وبولكات وباليرد والشرت وست المطرز بجميع انواعه تجدها في محل

الياس عطاالله

ELIAS ATALLA

72 Trinity Place New York City

كذلك السمانة السورية الفاخرة بالجملة

وليم زريق

طبيب اسنان

اوقات العياده — من الساعة ٩ صباحا الى ٦ مساء

الاحد من الساعة ١٠ الى ٤ بعد الظهر

عنوانه

نمرة ٣٣٥ شارع ستيت بروكلن — نيويورك

385 State St.,
Brooklyn N.Y.

اطلب من ادارة هذه الجريدة رواية حسناء سالونيك ثمنها ريال للمشتركين ولغيرهم ريال ونصف

الطريقة القدسية او اجتهاد في الدوبيا وطريقة جديدة للقيودات المزدوجة ثمنها نصف ريال خالصة اجرة البريد

اطلب من ادارة هذه الجريدة كل ما يلزمك من كتب ومطبوعات

يوجد عند الخواجات المذكورين جميع انواع الشرتات والقمصان ومناديل وقبات بيض ومطرزة بانواع مختلفة وقمصان البرست وبدلات وبتفرعات من جميع الالوان

يوجد عندنا جميع انواع الشرت وست وخصوصاً شرت وست فولارد من جميع الالوان بدلات مطرزة مشكلة وبضاعة متنوعة. وهذا عنوان المحل معمار اخوان

Mamary Bros.
136 Liberty St. New York

—⁂ الارزة او عروس لبنان ⁂—

لقد جعلنا الارزة البديعة ماركتنا المسجلة متوسمين منها زيادة الاقبال والنجاح وهي ترمز باستقامتها وثباتها وطيب رائحتها الى ما اشتهر به محلنا من الامانة والثبات وحسن المعاملة · وقد وسعنا كثيراً في هذه المدة بالنسبة لزيادة التقدم ولكي يكون وافياً بكل مطالب عملائنا اوجدنا فيه معملاً كبيراً للكيمونا على اختلاف انواعها واشكالها · استجلبنا راساً من اوربا والشرقين الادنى والاقصى سائر انواع اللبس من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز وايرش لبس ودرون ورك ومطرزات يابانية وايرلندية وغيرها وشغل الابرة من كافة الانواع والشرت وست على اختلاف انواعه والطرحات المصرية الخ — وقد صرفنا في هذه التجارة مدة اثنتي عشرة سنة اختبرنا فيها كل صنف رائج ويشهد بذلك زبائننا الكثيرون المتفرقون في كل جهة فما عليك الان تجرب معاملتنا تجد كل ما يسرك ويعود عليك بالربح الجزيل فشرّف او خابرنا الى العنوان ادناه

ناصر وختن ونحاس

Naser, Katen and Nahas

35 Washington Street — New York City

١٤–١٢–٠٦

W. J. BAHOOT

35 BROADWAY, — NEW YORK, N.Y.

بضاعتي — الايرش لبس من قبات نسائية وخروجة ومداليون وجاكتات والبدلات النسائية المطرزة واغطية الفرشة المطرزة والخروجة الحلبية والطرابلسية ذات الرسمات الجميلة والدرون ورك التخيف الشغل والسكارفات الحريرية المتعددة الاشكال البديعة والجوري الباريزي على اختلاف اصنافه والطرحات المصرية والصرامي المطرزة ذات الشرابة المفلوشة وسائر البضائع الشرقية والباريزية * فشرف محلي او كاتبني ترى ما يرضيك ويسرك

رزق الله طحان وشركاه

٩٨ شارع واشنطون — نيويورك

ان التقدم المتواصل والاقبال المستمر الذي شدّ ازرنا في خلال السنين الماضية اوجب توسيع دائرة اشغالنا لدرجة اصبحنا نضاهي بها اقدم واكبر المحال التجارية السورية في نيويورك وخصوصاً معمل الكمونا الذي اشتهر باصدار اجمل الموضات المرغوبة باسم لا يجارينا بها احد· وقد استجلبنا مؤخراً كمية وافرة من المطرزات الارلندية من معاملها الاصلية وكذلك سائر البضائع البيضاء من كلوني وفلورنتين ونابوليتان وفيله ودتشز ومداره ودرون ورك وغيره اشكال متعددة وقياسات مختلفة ونبيعها باسعار متهاودة للغاية اذ ان قاعدة محلنا (القناعة بالبيع الكثير والربح القليل) لدينا كميات وافرة من المحارم الارمنية والامبرودري والطرحات المصرية واللبس الحلبي· خابر او شرف محلنا تحصل على احسن بضاعة بارخص سعر وهذا عنواننا

R. T. TAHAN and Co.

M'f'g of Kimonos and Dressing Sacques [–] Importer of Embroideries

98 WASHINGTON ST. — NEW YORK

عنوان مركز اقامة الدكتور نجيب افندي بربور ١٣٨ شارع ستايت بروكلن

نمرة التلفون ٣٢٥٢ دبليو ماين

138 State st. BROOKLYN NEW YORK — TEL. 3252 W MAIN

رواية
الفتاة والشرطي

انتم تجيد هذه الرواية الجميلة

وثمنها ٧٥ سنتا

السجاد السجاد

⁂ اذا قصدت الربح افخره واجوده عندنا ⁂

بعد ان تاجرت بالسجاد العجمي والتركي مدة خمسة عشر سنة في الولايات المتحدة وبعد ان اختبرت الاصناف الرائجة والالوان المرغوبة والقياسات المطلوبة افتتحت محلاً لبيع السجاد في اوائل عام ١٩٠٨ واتخذت لي مركزاً في البناية الكبرى التي ترى عنوانها ادناه واستعديت لخدمة مواطني وعملائي واصدقائي الكرام فملأت المحل من اصناف السجاد العجمي والتركي من كل رائج مرغوب ومن كل قياس ونوع ونقشة ولون جميل ·

اكتب اليّ عن حاجتك او زرني فترى ما يسرك من المعاملة وسرعة التلبية وهذا عنواني

ندره يوسف جحا

Nadra J. Geha

39 E. 20th St., — NEW YORK CITY

الدكتور نسيب افندي البرباري

٣٠٤ هنري ستريت قرنة اتلنتك افنيو

304 HENRY ST. COR. ATLANTIC AVE.

Brooklyn, N. Y. — 568 Main تلفون

C L M — I & — TRADE MARK — ماركة مسجلة

محل
عبده عبد النور

C L M — I & — TRADE MARK — ماركة مسجلة

هو المحل الوحيد في الولايات المتحدة الذي يصطنع بذاته في معمله الخصوصي في باريز

THE LATESET NOVELTIES

من طبوسات نسائية كفساطين . وستات « واندرويز » وكمونات وخراطات "Peticoats" امبرودري ومادبرا تطريز يد مع كل المستبدعات الباريزية تجدها عنده وحده قبل ان تراها في المحال الاميركية الشهيرة برسمات مختلفة متعددة وباسعار متهاودة تحير العقول · هذا فضلاً عن اصناف الكلوني والفلورنتين والفيله والرشين والايرش وجميع اصناف اللبس التي لا تقل عن المائة والخمسين رسمة فقد تفرّد وحده بها اذ بضاعته هي الاصلية ولا يمكن لاحد ان يضاهيه باسعارها لانها مصطنعة في معامله الخاصة في اوربا

فان كنت ممن يتعامل مع محله ففي كل اسبوع تجد شيئاً جديداً · وان كان لم يسبق لك معاملة معه فجرّب طلبية مساطر تصير عميلاً مستديماً نظراً لجودة البضاعة وحسن المعاملة

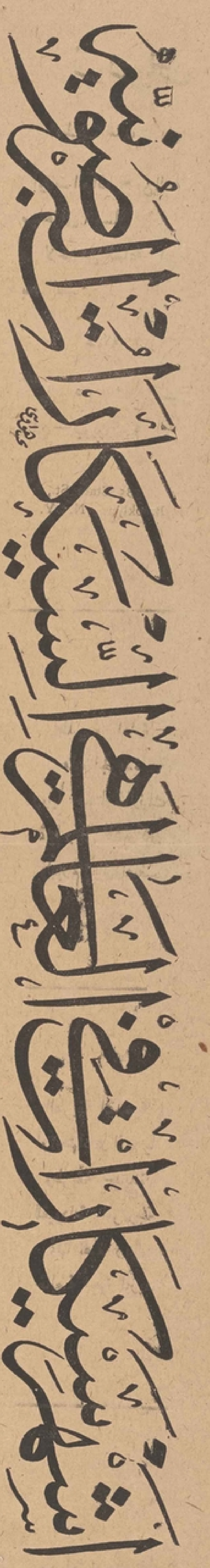
لاحظ ماركته المسجلة التي تراها على كل قطعة من بضائعه واحذر الغش والتقليد وزر او خابر

The Lace Manufacturing and Importing Co.

Abdo- Abdel-Nour

7 RUE BLONDEL, PARIS, FRANCE — 39 BROADWAY, NEW YORK CITY.

⁂ اطلب الكاتالوك المصور الجديد مع لائحة الاسعار ⁂



A. N. BARSON
40 West St.
New York City

⁂ عبدالله برصون وشركاه ⁂

طبع في مطبعة الجراب